

REFERENCES

- AARON, P.G. 1991. Is there a hole in the whole language? Contemporary Education, 62(2), 127 - 133.
- ADAMS, M.J. 1990. Beginning to read : Thinking and learning about print. Cambridge, Massachusetts: MIT Press.
- AFFLERBACH, P. 1995. Reading assessment : Teachers' choices in classroom assessment. The Reading Teacher, 48(7), 622-624.
- BACHMAN, L.F. 1990. Fundamental considerations in language testing. London: Oxford University Press.
- BADIAN, N.A. 1998. A validation of the role of preschool phonological and orthographic skills in the prediction of reading. Journal of Learning Difficulties, 31(5), 472 - 481.
- BARRON, R.W. 1986. Word recognition in early reading : A review of the direct and indirect access hypothesis. Cognition, 24, 93 - 119.
- BAUMANN, J.F. 1991. Editorial Comment : Of rats and pigeons : Skills and whole language. Reading Psychology : An International Quarterly, 12, iii - xiii.
- BEECH, J.R. 1985. Learning to read : A cognitive approach to reading and poor reading. London: Croom Helm.
- BEECH, J.R. & SINGLETON, C. 1997. The psychological assessment of reading : Theoretical issues and professional solutions. In: BEECH, J.R. & SINGLETON, C. (Eds.). The psychological assessment of reading. London : Routledge, 1 - 26.
- BEERY, K.E. & BUCKTENICA, N.A. 1989; 1967. VMI - Developmental Test of Visual-motor Integration. 3rd ed. Cleveland: Modern Curriculum Press.
- BHANA, K. 1987. Psychological research with Indian South Africans : Exploration in method. In: MAUER, K.F., RETIEF, A.I. (Eds.) Psychology in context : Cross-cultural research trends in South Africa. Pretoria: HSRC, 159-181.

BORKO, H. 1997. New forms of classroom assessment : Implications for staff development. *Theory into Practice*, 36(4), 232-238.

BOUWER, A.C. 1993. *Wordwise Reading Programme : Programme Guide*. Pietermaritzburg : Shuter & Shooter.

BOUWER, A.C. 1992. Application of modern reading theory in computer-assisted reading instruction. *Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Opvoedkunde*, 12(1), 12-16.

BOUWER, A.C. 1990a. *Content and reading levels for black pupils Std 2 - 5 : Guidelines for a reading development kit*. Pretoria : HSRC.

BOUWER, A.C. 1990b. The diagnostic evaluation of language skills. *Basiese Edumetrika (Opvoedkundige toetsing, meting en evaluering) Deel 1*. Pretoria : UNISA.

BOUWER, A.C. 1989. *Guidelines for an English reading programme for black primary school pupils standard 2 - 5*. Unpublished doctoral dissertation, University of Pretoria.

BRADY, D. 1997. Assessment and the Curriculum. In: CULLINGFORD, C. (Ed.). *Children, Teachers and learning : Assessment versus evaluation*. London: Cassel, 8-23.

BROWN, D.A. 1982. *Reading diagnosis and remediation*. Englewood Cliffs: Prentice-Hall.

BRYANT, P. 1974. *Perception and understanding in young children : An experimental approach*. London : Methuen & Co Ltd.

BRYANT, P. & BRADLEY, L. 1985. *Children's reading problems : Psychology of education*. Oxford : Basil Blackwell.

BRYANT, P. & NUNES, T. 1998. Learning about the orthography : A cross-linguistic approach. In: PARIS, S.G. & WELLMAN, H.M. (Eds.). *Global prospects for education : Development, culture, and schooling*. Washington DC : American Psychological Association, 171-191.

BRYANT, P.E., MACLEAN, M., BRADLEY, L.L. & CROSSLAND, J. 1990. Rhyme and alliteration, phoneme detection and learning to read. *Developmental Psychology*, 26(3), 429 - 438.

BURDEN, R. 1996. Meaningful questions or meaningful answers : Worthwhile assessment in a changing word. In: ENGELBRECHT, P., KRIEGLER, S.M. & BOOYSEN, M.J. (Eds.). Perspectives on learning difficulties. International concerns and South African realities. Pretoria: J.L. van Schaik, 96-108.

BURNS, P.C., ROE, B.D. & ROSS, E.P. 1992. Teaching reading in today's elementary schools. 5th ed. Boston : Houghton Mifflin Company.

CALLIS, D.M. 1994. The development and validation of oral/aural tests for the senior primary phase. Unpublished M.Ed. dissertation, RAU.

CALLIS, D.M. 1993. English First Language Standardised Achievement Test Standard 6. Pretoria: HSRC.

CHRISTIE, T. 1995. Defining the reading domain : Is a curriculum definition sufficient to establish a standard? In: OWEN, P. & PUMFREY, P. (Ed.). Curriculum and assessment issues: Messages for teachers. 2. London : The Falmer Press, 107 - 120.

COLTHEART, M., CURTIS, B., ATKINS, P. & HALLER, M. 1993. Models of reading aloud: Dual-route and parallel-distributed processing approaches. Psychological Review, 100(4), 589 - 608.

CULLINGFORD, C. 1997. Introduction. In: CULLINGFORD, C. (Ed.). Children, teachers and learning : Assessment versus evaluation. London: Cassell, 1-7.

CUNNINGHAM, A.E. & STANOVICH, K.E. 1990. Assessing print exposure and orthographic processing skill in children : A quick measure of reading experience. Journal of Educational Psychology, 82(4), 733 - 740.

DAVIES, A. 1990. Principles of language testing. Oxford: Basil Blackwell Ltd.

DECHANT, E. 1991. Understanding and teaching reading : An interactive model. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.

DECHANT, E.V. 1982. Improving the teaching of reading. 3rd ed. Englewood Cliffs : Prentice-Hall.



DEFIOR, S., JUSTICIA, F. & MARTOS, F.J. 1996. The influence of lexical and sublexical variables in normal and poor Spanish readers. Reading and writing : A Interdisciplinary Journal, 8, 487 - 497.

DE JONGH, A.J. 1988. 'n Doelwitanalise vir die remediëring van Afrikaansleesprobleme in die juniorsekondêreskoolfase. Unpublished M.Ed. dissertation, University of Pretoria.

DOCTOR, E., DEAR, K. & MAKGAMATHA, M. 1996. Multilingual assessment of children's literacy. In: ENGELBRECHT, P. KRIEGLER, S.M. & BOOYSEN, M.I. (Eds.). Perspectives on learning difficulties. International concerns and South African realities. Pretoria: J.L. van Schaik, 364-374.

DOMINGUEZ, A., DE VEGA, M. & CUETOS, F. 1997. Lexical inhibition from syllabic units in Spanish visual word recognition. Language and Cognitive Processes, 12(4), 401 - 422.

DONALD, D. 1996. The issue of an alternative model : Specialised education within an integrated model of education support services in South Africa. In: ENGELBRECHT, P., KRIEGLER, S.M. & BOOYSEN, M.J. (Eds.). Perspectives on learning difficulties. International concerns and South African realities. Pretoria : J.L. van Schaik, 71 - 85.

DOREN, M. 1973. Doren Diagnostic Reading Test of Word Recognition Skills : Manual. 1973 ed. Minnesota : A.G.S.

EBEL, R.L. & FRISBIE, D.A. 1991. Essentials of educational measurement. 5th ed. Engelwood Cliffs: Prentice-Hall Inc.

EHRI, L. 1995. The emergence of word reading in beginning reading. In : OWEN, P. & PUMFREY, P. (Eds.). Emergent and developing reading : Messages for teachers, vol 1. London: The Falmer Press, 9 - 31.

ELLIS, N. 1990. Reading, phonological skills and short-term memory : Interactive tributaries of development. Journal of Research in Reading, 13(2), 107-122.

ELLIS, N. & CATALDO, S. 1990. The role of spelling in learning to read. Language and Education, 4(1), 1-28.

ERIC DIGEST #E540, 1996. Beginning Reading and Phonological awareness for students with learning disabilities. The Council for Exceptional Children, 28(3), 78 - 79.

ESTERHUISE, K.G.F. 1997. Die opstel en standaardisering van lees- en speltoetse vir primêreskoolleerlinge. Unpublished PhD dissertation, University of the Orange Free State.

FREDERICKSON, N. & FRITH, U. 1998. Identifying dyslexia in bilingual children : A phonological approach with inner London Sylheti speakers. Dyslexia, 4, 119 - 131.

FROSTIG, M. 1961. Developmental Test of Visual Perception. 3rd ed. Palo Alto: Consulting Psychologist Press.

GIPPS, C.V. 1994. Quality assurance in teachers' assessments. Journal of Education Evaluation : Special conference edition. South Africa, 91-100.

GOODMAN, K.S. 1992. I didn't found whole language. The Reading Teacher, 46(3), 188 - 199.

GOODMAN, K.S. 1986. What's whole in Whole Language? Parent/teacher guides to children's learning. New York : Scholastic Inc.

GOSWAMI, U. & BRYANT, P. 1990. Chronological skills and learning to read. London : Lawrence Erlbaum Ltd.

GOUGH, P.B. & TUNMER, W.E. 1986. Decoding, reading, and reading disability. Remedial and Special Education, 7(1), 6-10.

GRIGORENKO, E.L. & STERNBERG, R.J. 1998. Dynamic Testing. The American Psychological Bulletin, 124(1), 75-111.

GRINDLER, M.C. & STRATTON, B.D. 1992. Whole language assessment. Reading Improvement, 29(4), 262-264.

GROFF, P. 1990. An analysis of the debate : Teaching reading without conveying phonics information. Interchange, 21(4), 1 - 14.

GROSSEN, B. & CARNINE, D. 1990. Translating research on initial reading instruction into classroom practice. Interchange, 21(4), 15 - 23.

GUTKNECHT, B. 1992. Learning about language learners : The case for informal assessment in the Whole Language classroom. Reading Improvement, 29(4), 210 - 219.

HALADYNA, T., HAAS, N. & ALLISON, J. 1998. Continuing tensions in standardised testing. Childhood Education, 74 (5), 262-273.

HANCOCK, J., TURNBILL, J. & CAMBOURNE, B. 1994. Assessments and evaluation of literacy learning. In: VALENCIA, S.W., HIEBERT, E.H. & AFFLERBACH, P.P. (Eds.). Authentic reading assessment : Practices and possibilities. Newark: International Reading Association, 46-70.

HEESE, H. 1990. Multiple-choice questions in testing and/or teaching reading skills. Crux, Aug 1990, 35 - 42.

HERMAN, J. 1997. Assessing new assessments : How do they measure up? Theory into Practice, 36(4), 196-204.

HIEBERT, E.H., VALENCIA, S.W. & AFFLERBACH, P.P. 1994. Understanding authentic reading assessment : Definitions and perspectives. In: VALENCIA, S.W., HIEBERT, E.H. & AFFLERBACH, P.P. (Eds.) Authentic reading assessment : Practices and possibilities. Newark: International Reading Association, 6-21.

HILLEN, N.A. 1995. Towards establishing reading norms for a group of ESL children. Unpublished M.Ed. dissertation, University of the Witwatersrand.

HSRC 1987. Education for the black disabled. HSRC Education Research programme No 10. Pretoria: HSRC.

HULME, C. 1981. Reading retardation and multi-sensory teaching. London : Routledge & Kegan Paul Ltd.

HUNTER - CARSCH, M. 1995 Stance, meaning and voluntary reading. In: OWEN, P. & PUMFREY, P. (Eds.). Emergent and developing reading : Messages for teachers, vol 1. London: The Falmer Press, 137 - 160.

JOHNSON, D. 1998. Teacher assessments and literacy profiles of primary school children in South Africa. Assessment in Education, 5(3), 381-412.



JOHNSTON, R. CONNELLY, V. & WATSON, J. 1995. Some effects of phonics teaching on early reading development. In: OWEN, P. & PUMFREY, P. (Eds.) Emergent and developing reading : Messages for teachers, vol 1. London : The Falmer Press, 32 - 42.

JOHNSTON, P.H. & WINOGRAD, P.N. 1985. Passive failure in reading. Journal of Reading Behavior, xvii(4), 279 - 301.

JONES, R.W. 1994. Performance and alternative assessment techniques : Meeting the challenge of alternative evaluation strategies. Journal of Educational Evaluation : Special conference edition, South Africa, 101-110.

KARLSEN, B., MADDEN, R. & GARDNER, E.F. 1966. Stanford Diagnostic Reading Test. New York : Harcourt, Bruce & World.

KLEIN, D. 1996. The effect on orthographic depth on dyslexia : an analysis with specific reference to the South African linguistic situation. In: ENGELBRECHT, P. KRIEGLER, S.M. & BOOYSEN, M.I. (Eds.). Perspectives on learning difficulties. International concerns and South African realities. Pretoria : JL van Schaik, 353-363.

KRIEGLER, S.M. & SKUY, M. 1996. Perspectives on psychological assessment in South African schools. In: ENGELBRECHT, P., KRIEGLER, S.M. & BOOYSEN, M.I. (Eds.). Perspectives on learning difficulties. International concerns and South African realities. Pretoria: J.L. van Schaik, 109-122.

LERNER, J. 1993. Learning disabilities : Theories, diagnosis and teaching strategies. 6th ed. Boston : Houghton Mifflin Company.

LEVANDE, D. 1993. Standardised reading tests : Concerns, limitations and alternatives. Reading Improvement, 30(2), 125-127.

LIBERMAN, I.Y. & LIBERMAN, A.M. 1990. Whole language vs Code emphasis : Underlying assumptions and their implications for reading instruction. Annals of Dyslexia, 40, 51 - 76.

LIPSON, M.Y. & WIXSON, K.K. 1989. Student evaluation and basal instruction. In: WINOGRAD, P.N., WIXSON, K.K. & LIPSON, M.Y. (Eds.) Improving basal reading instruction. New York : Teachers College, 109 - 139.

MACLEAN, M., BRYANT, P. & BRADLEY, L. 1988. Rhymes, nursery rhymes, and reading in early childhood. In: STANOVICH, K.E. (Ed.) Children's reading and the development of phonological awareness. Detroit : Wayne State University Press, 11 - 37.

MANN, V.A. 1993. Phoneme awareness and future reading ability. Journal of Reading Disabilities, 26(4), 259 - 269.

McCARTHY, K.E. 1995. The experimental basic beginning reading program at Costano School in East Palo Alto, California. Reading Improvement, 2(1), 13 - 29.

MEIJ, M.C. 1995. Breinfisiologiese fasette as basis vir 'n aantal parameters vir 'n aanvangsesleesmetode. Unpublished M.Ed. dissertation, UNISA.

MERTENS, D.M. 1998. Research methods in education and psychology : Integrating diversity with quantitative and qualitative approaches. California: Sage Publications.

MORAWSKI, C.M. 1992. The "reading and writing family constellation disclosure" : Applications in holistic assessment and remediation. Reading Improvement, 29(2), 82 - 92.

MORRIS, R.D., SHAYWITZ, S.E., SHANKWEILER, D.P., KATZ, L., STUEBING, K.K., FLETCHER, J.M., LYON, G.R., FRANCIS, D.J., SHAYWITZ, B.A. 1998. Subtypes of reading disability : Variable around a phonological core. American Psychological Associations, 347-373.

NICHOLSON, T., BAILEY, J. & McARTHUR, J. 1991. Context cues in reading : The gap between research and popular opinion. Reading, Writing and Learning Disabilities, 7, 33 - 41.

OLSON, R., FORSBERG, H., WISE, B. & RACK, J. 1994. Measurement of word recognition, orthographic and phonological skills. In: LYON, G.R. (Ed.). Frames of reference for the assessment of learning disabilities : new views on measurement issues. Baltimore : Paul H. Brookes, 243 - 277.

OWEN, K. 1996. Construction of tests and questionnaires: Basic psychometric principles. In: OWEN, K. & TALJAARD, J.J. (Eds.). Handbook for the use of psychological and scholastic tests of the HSRC. revised ed. Pretoria: HSRC, 19-75.

OWEN, K. & CHAMBERLAIN, J.C. 1996. Measurement and evaluation in psychology and education. In: OWEN, K. & TALJAARD J.J. (Eds.). Handbook for the use of psychological and scholastic tests of the HSRC. revised ed. Pretoria: HSRC, 9-17.

PEARSON, P.D. & TIERNEY. 1983. In search of a model of instructional research in reading. In : PARIS, S.G., OLSON, G.M. & STEVENSON, H.W. (Eds.). Learning and motivation in the classroom. New Jersey : Lawrence Erlbaum, 39 - 60.

PERFETTI, C.A., BECK, I., BELL, L.C. & HUGHES, C. 1988. Phoneme knowledge and learning to read are reciprocal : A longitudinal study of first grade children. In : STANOVICH, K.E. (Ed.). Children's reading and the development of phonological awareness. Detroit : Wayne State University Press, 39 - 75.

PUMFREY, P. 1995. Reading standards at Key Stage 1 in schools in England and Wales : Aspiration and evidence. In: OWEN, P. & PUMFREY, P. (Eds.). Curriculum and assessment issues : Messages for teachers, vol 2. London: The Palmer Press, 135-154.

PUMFREY, P. & OWEN, P. 1995. Introduction: International concerns and controversies. In: OWEN, P. & PUMFREY, P. (Eds.). Emergent and Developing reading : Messages for teachers, vol 1. London: The Palmer Press, 1-5.

RACK, J.P., SNOWLING, M.J. & OLSON, R.K. 1992. The nonword reading deficit in Developmental Dyslexia : a review. Reading Research Quarterly, 27(1), 29-53.

RAMARUMO, M.M. 1996. Dyslexia versus illiteracy. In : ENGELBRECHT, P., KRIEGLER, S.M. & BOOYSEN, M.I. (Eds.). Perspectives on learning difficulties. International concerns and South African realities. Pretoria : J.C. van Schaik, 344 - 352.

RICHARDSON, S.O. 1992. Historical perspectives on Dyslexia. Journal of Learning Disabilities, 25(1), 40 - 47.

RUBIN, D. 1982. Diagnosis and correction in reading instruction. New York : Holt, Rinehart & Winston.

RUDE, R.T. & OEHLKERS, W.J. 1984. Helping students with reading problems. Englewood Cliffs: Prentice Hall.



SCHAUWEKER, M.D. 1995. A review of standards for the assessment of reading and writing. The Clearing House, 68(4), 233-234.

SINGLETON, C. 1997. Screening early literacy. In : BEECH, J.R. & SINGLETON, C. (Eds.). The Psychological Assessments of reading. London : Routledge, 67 - 101.

SMITH, P. 1995. A framework for literacy assessment. In : OWEN, P & PUMFREY, P. (Eds.). Curriculum and assessment issues : Messages for teachers, vol 2. London : The Falmer Press, 121 - 134.

SNOWLING, M. 1991. Developmental Reading Disorders. Journal of Child Psychology and Psychiatry, 32(1), 49 - 77.

SNOWLING, M. 1987. Dyslexia : A cognitive developmental perspective. Oxford : Basil Blackwell.

SOUTH AFRICAN DEPARTMENT OF EDUCATION. 1998. Draft assessment policy in the general education and training phase : Grade R to 9 and ABET. Government Gazette 24 Junie 1998. Pretoria : Development of Education.

SOUTH AFRICAN DEPARTMENT OF EDUCATION. 1997a. Curriculum 2005 : Lifelong learning for the 21st century. Pretoria: Department of Education.

SOUTH AFRICAN DEPARMENT OF EDUCATION. 1997b. Discussion document : Curriculum 2005 : Specific outcomes assessment criteria range statements : Grades 1-9. Pretoria: Department of Education.

SOUTH AFRICAN DEPARTMENT OF EDUCATION. 1997c. Education for all from "Special needs and Support" to develop quality education for all learners. Summary of public discussion document by the Education Policy Unit. Western Cape : University of Western Cape.

SOUTH AFRICAN DEPARTMENT OF EDUCATION. 1997d. Quality education for all : Overcoming barriers to learning and development. Report of the NCSNET (National Commission on Special Needs in Education and Training NCESS) National Committee on Education Support Services.

SOUTH AFRICAN DEPARTMENT OF EDUCATION. 1997(e). Towards a policy framework for assessment in general and further education and training in South Africa : Discussion document. Pretoria : Department of Education.

SPEAR-SWERLING, L. & STERNBERG, R.J. 1994. The road not taken : An integrative theoretical model of reading disability. Journal of Learning Disabilities, 27(2), 91 - 103.

SPIEGEL, D.L., 1992. Blending whole language and systematic direct instruction. The Reading Teacher, 46(1), 38 - 44.

STANOVICH, K.E. (Ed.) 1988. Children's reading and the development of phonological awareness. Detroit : Wayne State University Press.

STANOVICH, K.E. 1986. Matthew effects in reading : Some consequences of individual differences in the acquisition of literacy. Reading Research Quarterly, 21(4), 360 - 407.

STANOVICH, K.E. 1980. Toward an interactive-compensatory model of individual differences in the development of reading fluency. Reading Research Quarterly, 16(1), 32-70.

STANOVICH, K.E. & CUNNINGHAM, A.E. 1992. Studying the consequences of literacy within a literate society : The cognitive correlates of print exposure. Memory & Cognition, 20(1), 51-68.

STANOVICH, K.E., CUNNINGHAM, A.E. & WEST, R.F. 1998. In: PARIS, S.G. & WELLMAN, H.M. (Eds.). Global prospects for education : Development, culture and schooling. Washington DC : American Psychological Association, 253 - 288.

SWANSON, H.L. 1991. Assessment Practices. In: REID, D.K., HRESKO, W.P., & SWANSON, H.L. (Eds.). A cognitive approach to learning disabilities. 2nd ed. Austin: Shoal Creek.

TORRANCE, H. 1994. Using assessment in school reform. In: Journal of Educational Evaluation: Special conference edition. South Africa, 81-90.

TREIMAN, J. & SCHWAGER, M. 1997. The emerging politics of assessment alternatives : Professional revolution versus public values. Journal of Education Policy, 12 (1-2), 89-99.



TURNER, M. 1997. Assessments by educational psychologists. In: BEECH, J.R. & SINGLETON, C. The Psychological Assessment of Reading. London: Routledge, 49-66.

TZURIEL, D. 1997. A novel dynamic assessment approach for young children : Major dimensions and current research. Educational and Child Psychology, 14(4), 83-108.

TZURIEL, D. & HAYWOOD, H.C. 1992. The development of interactive-dynamic approaches to assessment of learning potential. In: HAYWOOD, H.C. & TZURIEL, D. (Eds.). Interactive assessment. New York: Springer-Verlag, 3-37.

TZURIEL, D., & WEISS, S. 1998. Cognitive modifiability as a function of mother-child mediated learning-strategies, mothers' acceptance-rejection, and children's personality. Early Development and Parenting, 7, 79-99.

VALENCIA, S.W. 1997. Authentic Classroom Assessment of early reading : alternatives to standardised tests. Preventing School Failure, 41(2), 63 - 70.

VALENCIA, S.W. 1994. Authentic assessment in classrooms : Part 2. In: VALENCIA, S.W., HIEBERT, E.H., & AFFLERBACH, P.P. (Eds.). Authentic reading assessment : Practices and possibilities. Newark: International Reading Association, 23-25.

VALENCIA, S.W., HIEBERT, E.H., AFFLERBACH, P.P. 1994. Introduction. In: VALENCIA, S.W., HIEBERT, E.H. & AFFLERBACH, P.P. (Eds.). Authentic reading assessments practices and possibilities. Newark: International Reading Association, 1-5.

VAN DEN BERG, A.R. 1996. Test validity as a factor to consider when tests are chosen for a specific purpose. In: OWEN, K. & TALJAARD, J.J. (Eds.). Handbook for the use of psychological and scholastic tests of the HSRC. revised ed. Pretoria : HSRC, 97-120.

VAN DER MERWE, A. 1996 Life skills education : Empowering pupils for the future. In: ENGELBRECHT, P., KRIEGLER, S.M. & BOOYSEN, M.I. (Eds.). Perspectives on learning difficulties. International concerns and South African realities. Pretoria : J.L. van Schaik.

VELLUTINO, F.R. 1991. Introduction to three studies on reading acquisition : Convergent findings on theoretical foundations of code-orientated versus whole language approaches to reading instruction. Journal of Educational Psychology, 83(4), 437 - 443.

VELLUTINO, F.R. & SCANLON, D.M., 1998. Phonological coding, phonological awareness, and reading ability : Evidence from a longitudinal and experimental study. In : STANOVICH, K.E. (Ed.). Children's reading and the development of phonological awareness. Detroit : Wayne State University Press, 77 - 119.

VELLUTINO, F.R., SCANLON, D.M. & TANZMAN, M.S. 1994. Components of reading ability : Issues and problems in operationalizing word identification, phonological coding and orthographic coding. In : LYON, G.R. (Ed.). Frames of reference for the assessment of learning disabilities : New views on measurement issues. Baltimore : Paul H. Brookes, 279 - 332.

VINCENT, D. 1997. Assessment by classroom teachers. In : BEECH, J.R. & SINGELTON, C. (Eds.). The phonological assessment of reading. London : Routledge, 27 - 48.

WEAVER, C. 1994. Reading process and practice : From socio-psycholinguistics to Whole Language. 2nd ed. Portsmouth : Heinemann.

WINOGRAD, P.N. 1989. Introduction : Understanding reading instruction. In: WINOGRAD, P.N., WIXSON, K.K. & LIPSON, M.Y. (Eds.). Improving basal reading instruction. New York: Teachers College, 1 - 17.

WIXSON, K.K. & PETERS, C.W. 1989. Teaching the Basal Selection. In: WINOGRAD, P.N., WIXSON K.K. & LIPSON, M.Y. (Eds.). Improving Basal Reading Instruction. New York : Teachers College, 21 - 61.

WOLFENDALE, S. 1993. Baseline assessment : A review of current practice, issues and strategies for effective implementation. Staffordshire: Trentham Books Limited.



APPENDIX A : CASE STUDIES

CASE STUDY A	
Age:	8:2
Class:	Grade 2 ; end grade 2
Language:	Danish
IQ:	SSAIS-R V 103 NV 121 T 112
Reading:	Schonell Graded Word Reading: 7:1 Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: 7:1 Accuracy score: 7:4 Comprehension: 6:11
Gender:	Male
Reason for referral:	Poor scholastic performance

CASE STUDY B	
Age:	7:2
Class:	End grade 1
Language:	English
IQ:	SSAIS-R V 104 NV 90 T 100
Reading:	Schonell Graded Word Reading: below norms Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: below norms Accuracy score: below norms Comprehension: below norms
Gender:	Male
Reason for referral:	Poor scholastic performance, attends occupational therapy

CASE STUDY C	
Age:	9:6
Class:	Grade 3
Language:	English
IQ:	SSAIS-R V 109 NV 129 T 115
Reading:	Schonell Graded Word Reading: 7:8 Burt Graded Word Reading: 8:2 Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: 7:3 Accuracy score: 8:0 Comprehension: 8:5
Gender:	Male
Reason for referral:	Referral to remedial school, very poor scholastic performance, emotional problems

CASE STUDY D

Age:	8:7
Class:	Grade 2
Language:	English
IQ:	SSAIS-R V 114 NV 100 T 109
Reading:	Schonell Graded Word Reading: 7:10 Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: 7:11 Accuracy score: 6:10 Comprehension: 7:10
Gender:	Male
Reason for referral:	Attention fluctuations, reading difficulty, not coping scholastically

CASE STUDY E

Age:	6:10
Class:	Grade 1
Language:	English
IQ:	SSAIS-R V 91 NV 102 T 97
Reading:	Schonell Graded Word Reading: below norms Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: below norms Accuracy score: 6:0 Comprehension: below norms
Gender:	Male
Reason for referral:	Not coping with Grade 1 work, possible repeat

CASE STUDY F

Age:	9:8
Class:	Grade 3
Language:	Afrikaans
IQ:	SSAIS-R V 97 NV 116 T 107
Reading:	Schonell Graded Word Reading: 9:7 Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: 9:3 Accuracy score: 9:5 Comprehension: 7:9
Gender:	Male
Reason for referral:	Poor scholastic performance, poor self-image



CASE STUDY G

Age:	9:11
Class:	Grade 4
Language:	Zulu
IQ:	SSAIS-R V 95 NV 118 T 106
Reading:	Schonell Graded Word Reading: 8:8 Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: 8:5 Accuracy score: 8:3 Comprehension: 6:9
Gender:	Female
Reason for referral:	Poor scholastic performance

CASE STUDY H

Age:	9:3
Class:	Grade 3
Language:	English
IQ:	SSAIS-R V 149+ NV 149+ T 149+
Reading:	Schonell Graded Word Reading: 11:11 Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: 10:3 Accuracy score: 10:5 Comprehension: 11:11
Gender:	Male
Reason for referral:	Attention fluctuations, under-achieving

CASE STUDY I

Age:	9:5
Class:	Grade 3
Language:	Afrikaans
IQ:	SSAIS-R V 133 NV 134 T 139
Reading:	Schonell Graded Word Reading: 9:10 Revised Neale Analysis of Reading Ability Rate of reading: 9:11 Accuracy score: 11:10 Comprehension: 11:9
Gender:	Male
Reason for referral:	Under-achieving, motor control poor, resistance to writing



APPENDIX B : READING ASSESSMENT INSTRUMENTS

ANDERHALTER, O.F. & GAWKOSKI, R.S. 1968. Diagnostic Reading Instrument, Grade 1 and beginning Grade 2. Illinois: Scholastic Testing Service.

AUSTRALIAN COUNCIL FOR EDUCATIONAL RESEARCH. (s.a.) Silent Reading Tests for Grade 3 - 8. Melbourne: Brown, Prior & Company.

BARNARD, I. & CHAMBERLAIN, J.C. 1992. Performance Test: Reading Comprehension English Second Language, Elementary Level. Pretoria: HSRC.

BARNARD, E.L. S.A. Reading Comprehension Test of the National Foundation for Educational Research in England and Wales. England: Sydney Press Limited.

BATE, S.M. (s.a.) Secondary Reading Tests. England: National Foundation for Educational Research in England and Wales, Sydney Press Limited.

BOND, G.L. BARLOW, B. & HOYT, C.J. 1965. The New Developmental Reading Test. Chicago: Lyons & Carnahan.

BODER, E. & JARRICO, S. 1982. The Boder Test of Reading - Spelling Patterns : A Diagnostic Screening Test for Subtypes of Reading Disability.

BURT, C. 1974. Graded Word Reading Test. London: Hodder and Stoughton

CALLIS, D. & CHAMBERLAIN, J.C. 1992. Performance test: Reading Comprehension: English First Language Elementary Level Form S. Pretoria: HSRC.

CHAPMAN, 1953. Chapman Reading Comprehension Test - Revised : Grade 5 thru 12. Minnesota: Educational Test Bureau.



DEARBORN, W.F. & WESTBROOK, C.H. 1921. The Dearborn - Westbrook Reading Tests. Cambridge: s.n.

DOREN, M. 1973; 1956. Doren Diagnostic Reading Test of Word Recognition Skills. Minnesota: AGS.

FIELDHOUSE, A.E. (s.a.) - Australian Council for Educational Research : Silent Reading tests. Wellington: New Zealand Council of Education Research.

FRENCH, E., CHAMBERLAIN, J.C. & REINECKE, S. 1992. Test of Basic Literacy in English. Pretoria: HSRC.

GATES, A.I. 1958; 1926. Gates Primary Reading tests, Grade 1 and First Half of Grade 2. New York: Bureau of Publications.

GATES, A.I. 1935. A Reading Vocabulary for the Primary Grades. New York: Bureau of Publications.

GATES, A.I. 1926. Gates Advanced Primary Reading Tests : Grade 2 (second half) and Grade 3. New York: Bureau of Publications.

GATES, A.I. 1926. Gates Basic Reading Tests : Grade 3 (second half) thru Grade 8. New York: Bureau of Publications.

GATES, A.I. & MACGINITIE, W.H. 1968. Readiness skills : Gates - MacGinitie Reading Tests. New York: Teacher's College Press.

GATES, A.I. & MACGINITIE, W.H. 1965. The Gates - MacGinitie Reading Tests. New York: Teachers's College Columbia.



INGRAHAM, J.E. & CLARK W.W. 1929. Ingraham-Clark Diagnostic Reading Tests : Grades 4 - 8. California: California Test Bureau.

KARLSEN, B., MADDEN, R. & GARDNER, E.F. 1966. Stanford Diagnostic Reading Test Level 1 (Red Level). New York: Harcourt, Bruce & World.

KARLSEN, B., MADDEN, R. & GARDNER, E.F. 1966. Stanford Diagnostic Reading Test Level 2 (Green Level). New York: Harcourt, Bruce & World.

KARLSEN, B., MADDEN, R. & GARDNER, E.F. 1966. Stanford Diagnostic Reading Test Level 3 (Brown Level). New York: Harcourt, Bruce & World.

KARLSEN, B., MADDEN, R. & GARDNER, E.F. 1966. Stanford Diagnostic Reading Test Level 4 (Blue Level). New York: Harcourt, Bruce & World.

KELLY, V.H. & GREENE, H.A. 1953. The Kelley - Greene Reading Comprehension Test. New York: World Book Company.

MACCAULY, BEE, STEVENSON, STURLUNGA, PEPYS & WALPOLE (s.a.). The "Brighton" Reading Tests. London: University of London Press.

MACLEOD, J. & ANDERSON, J. 1972. Grapadol Reading Comprehension Forms b, r, g, y. Australia: Hedges & Bell.

MCNEIL, J., PAXTON, N. & PAULSON, L. 1973. Reading Comprehension Skills Collection - IOX-Objectives-Based Tests. California: Instructional Objectives Exchange.

MOSSENNON, L., HILL, P. & MASTERS, G. 1987. Tests of Reading Comprehension (TORCH). Australia: Brown Prior Anderson.

NATIONAL FOUNDATION FOR EDUCATIONAL RESEARCH IN ENGLAND AND WALES. 1973. Tests of Proficiency in English : Reading Tests. London: National Foundation for Educational Research.

NEALE, M.D. 1966; 1958. Neale Analysis of Reading Ability - Forms A, B, C. London: St Martins Press.

THE PSYCHOLOGICAL CORPORATION. 1984. Stanford Diagnostic Reading Test 3rd edition. New York: Harcourt.

SCHONELL, F.J. 1955; 1940. Schonell Graded Word Reading Test. Edinburgh: Oliver and Boyd.

SCHONELL, F.J. 1955; 1940. Schonell Silent Reading Test. Edinburgh: Oliver and Boyd.

SOUTHGATE, V. 1959. Southgate Group Reading Tests. London: University of London Press.

SPEER, R.K. & SMITH, S. 1938. National Achievement Test : Reading Comprehension for Grade 3 - 8. New York: Acorn Publications Company.

STONE, C.R. & BUEHRMANN, A. 1922. The Stone Series of Narrative-Reading Tests : For Measuring Rate and Comprehension Grades 3 - 9 : Narratives for Grade 3 and 4. Bloomington: Public School Publishing Company.

THOMPSON, G. 1977. The Edinburgh Reading Tests Stage 1 : Ages 7:0 - 9:0. London: University of London Press.

THOMPSON, G. 1972. The Edinburgh Reading Tests Stage 2 : Ages 8:6 - 10:6. London: University of London Press.



TRIGGS, F.O., BEAR, R.M., SPACHE, G.D., TOWNSEND, A., TRAXLER, A.E. & WESTOVER, F.L. 1968, 1961. Diagnostic Reading Tests Survey Section : Lower Levels (Grade 4 - 8). North Carolina: Committee on Diagnostic Reading Tests.

YOUNG, D. 1976. The SPAR Spelling and Reading Tests. Essex: Chigwell Press Ltd.

APPENDIX C : STATISTICAL ANALYSIS

TABLE 1a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form X

TABLE 1e(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form X

TABLE 1a(g) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form X

TABLE 1a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form X

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(16) what	wt	digraphs, omission of middle	sh	digraphs, visual memory	*	wh	correct	th	digraphs, visual memory
Original test: difficulty value	28,7	sound, visual memory	0,0		68,1		2,7		0,238
Not Selected	difficult item on comparable form								
(17) pancake	*	pan	ban	b/d reversal, voiced/ unvoiced	dan	d/p reversal	nap	word reversal visual	
Original test: difficulty value	97,3		2,1		0,5		0,0		- 0,059
Not Selected	item correlation low								
(18) picnic	cip	syllable reversal visual	nic	position of syllable	cin	syllable/ word reversal visual	*	pic	
Original test: difficulty value	2,1		3,7		1,6		92,6		- 0,080
Selected items	item correlation low								

TABLE 1b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A1 - Recognition of initial consonants
- Form X

SUB-SET 1	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
8	1	0,5	1	0,5
10	1	0,5	2	1,1
11	1	0,5	3	1,6
12	6	3,2	9	4,8
13	3	1,6	12	6,4
14	15	8,0	27	14,4
15	26	13,8	53	28,2
16	43	22,9	96	51,1
17	47	25,0	143	76,1
18	45	23,9	188	100,0

TABLE 1a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form Z

TABLE 1(aii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form Z.

TABLE 1(a)(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form Z



TABLE 1a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A1 - Recognition of initial letters in words, Form Z

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(16) when	wn	digraphs, omissions of middle sounds,	sh	digraphs, visual memory	*	wh	correct	th	digraphs, visual memory
Original test: difficulty value	39,6	visual discrimi- nation	0,6		59,1		0,6		0,422
Not Selected	difficult item								
(17) pencil	*	pen	correct	ben	b/p reversal, visual	den	d/p reversal visual	nep	word reversal visual
Original test: difficulty value	95,0			1,9	voiced/ unvoiced sound auditory	1,9		1,3	0,357
Not Selected	item correlation low on same item of comparable form								
(18) piglet	gip	word / syllable reversal visual	let	position of syllable	tel	syllable/ word reversal visual	*	pig	correct
Original test: difficulty value	3,1		3,1			1,3		92,5	0,338
Not Selected	item correlation low on same item of comparable form								

TABLE 1b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A1- Recognition of initial letters in words, Form Z

SUB-SET 1	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
5	1	0,6	1	0,6
7	3	1,9	4	2,5
8	2	1,3	6	3,8
9	1	0,6	7	4,4
10	1	0,6	8	5,0
11	4	2,5	12	7,5
12	4	2,5	16	10,1
13	7	4,4	23	14,5
14	12	7,5	35	22,0
15	18	11,3	53	33,3
16	30	18,9	83	52,2
17	37	23,3	120	75,5
18	39	24,5	159	100,0

TABLE 2(a)(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form X

TABLE 2a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form X

TABLE 2a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form X



TABLE 2a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form X

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRE-LATION
(16) sandpit	dit	d/p reversal visual	* pit	correct	pt	omission middle sound, auditory analysis	tip	sequence, word reversal visual	
Original test: difficulty value	3,2		88,8		6,4		1,6		0,244
Selected items	now item 10								0,203
(17) suntrap	part	letter sequence visual	* trap	correct	rap	consonant blend, auditory analysis	snap	omission middle sounds, auditory analysis	
Original test: difficulty value	0,5		89,9		6,4		3,2		0,461
Not Selected	consonant blend tr too soon in test for early grade 1 learners								

TABLE 2b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form X

SUB-SET 2	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
3	2	1,1	2	1,1
5	2	1,1	4	2,1
6	1	0,5	5	2,7
8	1	0,5	6	3,2
9	5	2,7	11	5,9
10	6	3,2	17	9,0
11	7	3,7	24	12,8
12	10	5,3	34	18,1
13	14	7,4	48	25,5
14	15	8,0	63	33,5
15	27	14,4	90	47,9
16	39	20,7	129	68,6
17	59	31,4	188	100,0

TABLE 2(a)(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form Z

TABLE 2a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form Z

TABLE 2a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form Z



TABLE 2a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form Z

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(16) sandbag	dag	b/d reversal visual	* bag	correct	bg	omission of sounds, auditory analysis	gab	word reversal, visual	
Original test: difficulty value	10,1		79,9		6,9		3,1		0,312
Selected items	now item 10								0,303
(17) sunspot	tops	letter sequence visual	* spot	correct	pot	consonant blend auditory analysis	stop	letter sequence visual	
Original test: difficulty value	3,8		83,0		11,9		1,3		0,357
Not Selected	consonant blend sp too soon in test for early grade 1 learners								

TABLE 2b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A2 - Recognition of last letters in words, Form Z

SUBTEST 2	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	1	0,6	1	0,6
2	1	0,6	2	1,3
3	1	0,6	3	1,9
4	2	1,3	5	3,1
5	1	0,6	6	3,8
6	2	1,3	8	5,0
7	7	4,4	15	9,4
8	3	1,9	18	11,3
9	9	5,7	27	17,0
10	6	3,8	33	20,8
11	9	5,7	42	26,4
12	7	4,4	49	30,8
13	15	9,4	64	40,3
14	17	10,7	81	50,9
15	22	13,8	103	64,8
16	33	20,8	136	85,5
17	23	14,5	159	100,0

TABLE 3a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form X

TABLE 3a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form X

TABLE 3a(1) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form X

TABLE 3a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION : SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form X

TABLE 3b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form X

SUBTEST 3	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
5	1	0,5	1	0,5
8	2	1,1	3	1,6
9	1	0,5	4	2,1
10	2	1,1	6	3,2
11	2	1,1	8	4,3
12	7	3,7	15	8,0
13	13	6,9	28	14,9
14	23	12,2	51	27,1
15	29	15,4	80	42,6
16	37	19,7	117	62,2
17	31	16,5	148	78,7
18	24	12,8	172	91,5
19	16	8,5	188	100,0

TABLE 3a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form Z

TABLE 3a(G) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form Z

TABLE 3a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form Z

TABLE 3a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form Z.

TABLE 3b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A3 - Synthesis: Words, Form Z

SUBTEST 3	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
5	2	1,3	2	1,3
7	2	1,3	4	2,5
8	5	3,1	9	5,7
9	2	1,3	11	6,9
10	2	1,3	13	8,2
11	5	3,1	18	11,3
12	9	5,7	27	17,0
13	13	8,2	40	25,2
14	22	13,8	62	39,0
15	26	16,4	88	55,3
16	24	15,1	112	70,4
17	26	16,4	138	86,8
18	12	7,5	150	94,3
19	9	5,7	159	100,0

TABLE 4a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form X

TABLE 4(a) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form X

TABLE 4a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form X

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(11) went without /n/	wen	auditory analysis	new	word reversal visual	went	auditory analysis	* wet	correct	
Original test: difficulty value	5,9		1,6		3,2		89,4		0,511
Selected items	now item 9								0,526
(12) lost without /s/	los	auditory analysis	* lot	correct	tol	word reversal visual	lost	auditory analysis	
Original test: difficulty value	6,4		87,2		4,8		1,6		0,190
Selected items	now item 10								0,244

TABLE 4b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form X

SUBTEST 4	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	1	0,5	1	0,5
1	1	0,5	2	1,1
2	1	0,5	3	1,6
3	1	0,5	4	2,1
5	2	1,1	6	3,2
6	6	3,2	12	6,4
7	6	3,2	18	9,6
8	11	5,9	29	15,4
9	17	9,0	46	24,5
10	37	19,7	83	44,1
11	58	30,9	141	75,0
12	47	25,0	188	100,0

TABLE 4a(g) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form Z

TABLE 4a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form Z

TABLE 4a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form Z

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(11) lent without /n/	len	auditory analysis	nell	word reversal visual	lent	auditory analysis	* let	correct	
Original test: difficulty value	12,6		1,3		0,0		84,9		0,197
Selected items	now item 9 - change to west, options wes x sem x west x wet, to be more comparable with Form X								0,182
(12) cost without /s/	cos	auditory analysis	* cot	correct	toc	word reversal	cost	auditory analysis	
Original test: difficulty value	6,3		88,1		3,8		1,3		0,195
Selected items	now item 10 - not clear why this item did not discriminate as well as in Form X								0,187

TABLE 4b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A4 - Omitting a letter in a word, Form Z

SUBTEST 4	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
3	1	0,6	1	0,6
4	2	1,3	3	1,9
5	1	0,6	4	2,5
6	3	1,9	7	4,4
7	7	4,4	14	8,8
8	6	3,8	20	12,6
9	15	9,4	35	22,0
10	33	20,8	68	42,8
11	52	32,7	120	75,5
12	39	24,5	159	100,0

TABLE 5a(d) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form X

TABLE 5a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form X

TABLE 5a(d) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form X

TABLE 5a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form X

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRE-LATION
(16) let + /f/ (after /e/)	felt	letter sequence visual, auditory analysis	lef	auditory analysis	let	auditory analysis	* left	correct	
Original test: difficulty value	17,6		13,3		3,2		66,0		0,323
Not Selected	difficult item								

TABLE 5b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form X

SUBTEST 5	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	1	0,5	1	0,5
1	1	0,5	2	1,1
2	1	0,5	3	1,6
3	1	0,5	4	2,1
4	1	0,5	5	2,7
5	4	2,1	9	4,8
6	2	1,1	11	5,9
7	4	2,1	15	8,0
8	3	1,6	18	9,6
9	8	4,3	26	13,8
10	6	3,2	32	17,0
11	10	5,3	42	22,3
12	18	9,6	60	31,9
13	25	13,3	85	45,2
14	37	19,7	122	64,9
15	37	19,7	159	84,6
16	29	15,4	188	100,0

TABLE 5a(d) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form Z

TABLE 5a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form Z

TABLE 5a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form Z

TABLE 5a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form Z

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(16) bet + l/ (after /e/)	belf	letter sequence visual, auditory analysis	bef	auditory analysis	bet	auditory analysis	* belt	correct	
Original test: difficulty value	18,5		0,6		5,1		73,9		0,287
Not Selected		difficult item on comparable form							

TABLE 5b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A5 - Adding a letter in a word, Form Z

SUBTEST 5	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	2	1,3	2	1,3
4	1	0,6	3	1,9
5	1	0,6	4	2,5
7	2	1,3	6	3,8
8	6	3,8	12	7,5
9	6	3,8	18	11,3
10	2	1,3	20	12,6
11	2	1,3	22	13,8
12	16	10,1	38	23,9
13	26	16,4	64	40,3
14	29	18,2	93	58,5
15	40	25,2	133	83,6
16	26	16,4	159	100,0

TABLE 6a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form X

TABLE 6a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form X

TABLE 6a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form X

TABLE 6a(G) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form X



TABLE 6a(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form X

SUBTEST 6	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
5	1	0,5	1	0,5
7	1	0,5	2	1,1
8	1	0,5	3	1,6
9	1	0,5	4	2,1
10	1	0,5	5	2,7
11	4	2,1	9	4,8
12	6	3,2	15	8,0
13	13	6,9	28	14,9
14	17	9,0	45	23,9
15	23	12,2	68	36,2
16	25	13,3	93	49,5
17	17	9,0	110	58,5
18	30	16,0	140	74,5
19	28	14,9	168	89,4
20	20	10,6	188	100,0

TABLE 6a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form Z

TABLE 6a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form Z

TABLE 6a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form Z

TABLE 6b(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form Z

TABLE 6b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A6 -Word recognition, Form Z

SUBTEST 6	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
8	3	1,9	3	1,9
9	1	0,6	4	2,5
10	3	1,9	7	4,4
11	2	1,3	9	5,7
12	3	1,9	12	7,5
13	7	4,4	19	11,9
14	12	7,5	31	19,5
15	11	6,9	42	26,4
16	21	13,2	63	39,6
17	27	17,0	90	56,6
18	28	17,6	118	74,2
19	24	15,1	142	89,3
20	17	10,7	159	100,0

TABLE 7a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word answers the question?)

TABLE 7a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form X
 (Which word answers the question?)

TABLE 7a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word answers the question?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRE-LATION
(11) same as angry...?	* cross	correct	glad	vocabu-lary, opposite	skip	vocabulary	grin	vocabu-lary	
Original test: difficulty value	83,0		10,1		0,0		6,9		0,136
Selected items	now item 9								0,165
(12) ... is born?	hen	schemata, comprehen-sion	* dog	correct	egg		duck		
Original test: difficulty value	6,9		39,9		31,9		21,3		0,065
Not Selected	item correlation low								

TABLE 7b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form X (Which word answers the question?)

SUBTEST 7	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
6	1	0,5	1	0,5
7	9	4,7	10	5,3
8	5	2,6	15	7,9
9	21	11,1	36	18,9
10	34	17,9	70	36,8
11	81	42,6	151	79,5
12	39	20,5	190	100,0

**TABLE 7a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which word answers the question?)**

TABLE 7a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form Z
 (Which word answers the question?)



TABLE 7a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which word answers the question?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(11) ...meanshappy?	* glad	correct	cross	vocabu- lary, opposite	grim	vocabu- lary	sad	vocabu- lary, opposite	
Original test: difficulty value	76,7		4,4		3,1		15,1		0,375
Selected items	now item 9								0,310
(12)... comes out of an egg?	piglet	schemata, comprehen- sion	* chick	correct	puppy	schemata, compre- hension	kitten	schemata compre- hension	
Original test: difficulty value	3,1		87,4		5,7		3,1		0,400
Not Selected	item correlation low on same item of Form X								

TABLE 7b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A7 - Listening and reading comprehension, Form Z (Which word answers the question?)

SUBTEST 7	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
2	1	0,6	1	0,6
3	1	0,6	2	1,3
4	1	0,6	3	1,9
5	1	0,6	4	2,5
6	5	3,1	9	5,6
7	5	3,1	14	8,8
8	8	5,0	22	13,8
9	11	6,9	33	20,6
10	21	13,1	54	33,8
11	41	25,6	95	59,4
12	65	40,6	160	100,0

TABLE 8a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A8 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word completes the sentence?)

TABLE 8a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A8 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word completes the sentence?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(6) spider makes	* web	correct	mat	vocabulary	clock	vocabulary	trip	vocabulary	
Original test: difficulty value	97,4		1,1		0,0		1,1		0,311
Selected items	now item 4								0,277
(7) brother born same day	baby	association	* twin	correct	man	association	lad	vocabulary	
Original test: difficulty value	15,3		75,7		5,8		3,2		0,208
Selected items	now item 5								0,270

TABLE 8b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A8 - Listening and reading comprehension, Form X (Which word completes the sentence?)

SUBTEST 8	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
3	8	4,2	8	4,2
4	5	2,6	13	6,8
5	26	13,7	39	20,5
6	50	26,3	89	46,8
7	101	53,2	190	100,0

TABLE 8a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A8 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which word completes the sentence?)

TABLE 8a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A8 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which word completes the sentence?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRE-LATION
(6) hammer and drill are a	* tool	correct	chop	action	stick	vocabulary	man	associa-tion	
Original test: difficulty value	81,8		4,4		11,9		1,3		0,565
Selected items	now item 4								0,479
(7) small branch of tree is a	green	association	* twig	correct	stem	vocabulary	root	vocabu-lary	
Original test: difficulty value	6,9		53,5		25,2		14,5		0,260
Selected items	now item 5								0,297

TABLE 8b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A8 - Listening and reading comprehension, Form X (Which word completes the sentence?)

SUBTEST 8	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	3	1,9	3	1,9
2	1	0,6	4	2,5
3	5	3,1	9	5,7
4	13	8,2	22	13,8
5	20	12,6	42	26,4
6	52	32,7	94	59,1
7	65	40,9	159	100,0

TABLE 9a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A9 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word goes best with the given word?)

TABLE 9a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A9 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word goes best with the given word?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRE-LATION
(6) ... write? (functions)	* pen	correct	spoon	random word, vocabu-lary, schemata	clock	vocabu-lary, schemata	clip	vocabu-lary, schemata	
Original test: difficulty value	84,2		6,3		1,6		7,9		0,208
Selected items	now item 5								0,205
(7) .. crying? (emotions)	sing	opposite	* sad	correct	glad	opposite	mad	random word vocabu-lary	
Original test: difficulty value	1,1		86,8		7,4		3,7		0,342
Selected items	now item 6								0,386
(8)medicine? (quality)	bag	association	fun	random word, vocabu-lary	* pill	correct	shop	associa-tion	
Original test: difficulty value	6,3		2,1		80,0		11,6		0,176
Selected items	now item 7								0,182

TABLE 9b(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A9 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word goes best with the given word?)

SUBTEST 9	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
2	2	1,1	2	1,1
3	4	2,1	6	3,2
4	6	3,2	12	6,3
5	12	6,3	24	12,6
6	38	20,0	62	32,6
7	51	26,8	113	59,5
8	77	40,5	190	100,0

TABLE 9a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A9 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which word goes best with the given word?)

TABLE 9a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A9 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which word goes best with the given word?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(6) ... shoot (functions)	* gun	correct	stab	associa-tion violence	pen	random word, comprehension poor	spot	random word, comprehension poor	
Original test: difficulty value	88,7		6,9		0,0		3,8		0,366
Selected items	now item 5								0,372
(7) ...sugar (qualities)	smell	not utilising schemata	* sweet	correct	bun	not utilising schemata	box	random word, not utilising schemata	
Original test: difficulty value	3,8		84,3		8,8		3,1		0,344
Selected items	now item 6								0,369
(8)... doctor? (quality)	leg	random word, not using schemata	shop	random word, poor comprehension	* sick	correct	fun	random word, poor comprehension	
Original test: difficulty value	5,0		3,8		88,1		2,5		0,197
Selected items	now item 7								0,207

TABLE 9b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A9 - Listening and reading comprehension, Form Z (Which word goes best with the given word?)

SUBTEST 9	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
2	3	1,9	3	1,9
3	4	2,5	7	4,4
4	6	3,8	13	8,2
5	9	5,7	22	13,8
6	29	18,2	51	32,1
7	45	28,3	96	60,4
8	63	39,6	159	100,0

TABLE 10a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form X
 (Which one of the four words does not go with the others?)

TABLE 10a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form X
 (Which one of the four words does not go with the others?)



TABLE 10a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which one of the four words does not go with the others?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(11) -	she	does not visualise, poor classification = cognitive	her	does not visualise, poor classification = cognitive	hers	does not visualise, poor classification = cognitive	* him	correct (gender)	
Original test: difficulty value	6,3		2,1		22,1		67,4		0,191
Selected items	now item 6								0,159
(12) -	brother	does not visualise, poor classification = cognitive	* mister	correct (family vs not a member of the family)	sister	does not visualise, poor classification = cognitive	father	does not visualise, poor classification = cognitive	
Original test: difficulty value	6,3		44,7		34,7		12,1		0,078
Not Selected	two interpretations possible : gender, or not family - reject item, item correlation low								

TABLE 10b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form X (Which one of the four words does not go with the others?)

SUBTEST 10	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	1	0,5	1	0,5
1	1	0,5	2	1,1
2	5	2,6	7	3,7
3	6	3,2	13	6,8
4	18	9,5	31	16,3
5	22	11,6	53	27,9
6	19	10,0	72	37,9
7	24	12,6	96	50,5
8	31	16,3	127	66,8
9	29	15,3	156	82,1
10	22	11,6	178	93,7
11	7	3,7	185	97,4
12	5	2,6	190	100,0

TABLE 10a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form Z
 (Which one of the four words does not go with the others?)

TABLE 10a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form Z
 (Which one of the four words does not go with the others?)

TABLE 10a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which one of the four words does not go with the others?)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(11) -	his	does not visualise, classification skills poor = cognitive	he	does not visualise, classification skills poor = cognitive	him	does not visualise, classification skills poor = cognitive	* her	correct (gender)	
Original test: difficulty value	7,5		7,5		3,1		78,6		0,229
Selected items	now item 5								0,306
(12) -	mother	does not visualise, classification skills poor = cognitive	* mister	correct (gender / family vs not family member)	sister	does not visualise, classification skills poor = cognitive	granny	does not visualise, classification skills poor = cognitive	
Original test: difficulty value	4,4		61,0		11,9		18,9		0,301
Selected items	now item 6								0,221

TABLE 10b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON SUB-SET A10 - Listening and reading comprehension, Form Z (Which one of the four words does not go with the others?)

SUBTEST 10	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	1	0,6	1	0,6
1	1	0,6	2	1,3
2	11	6,9	13	8,2
3	13	8,2	26	16,4
4	21	13,2	47	29,6
5	23	14,5	70	44,0
6	31	19,5	101	63,5
7	24	15,1	125	78,6
8	22	13,8	147	92,5
9	9	5,7	156	98,1
10	2	1,3	158	99,4
11	1	0,6	159	100,0

TABLE 11a(i) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A11 - Listening and reading comprehension, Form X
(Which word goes best with the two sentences?)



TABLE 11b(i) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTA SCORES ON SUB-SET A11 - Listening and reading comprehension,
Form X (Which word goes best with the two sentences?)

SUBTEST 11	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	9	4,7	9	4,7
2	32	16,8	41	21,6
3	35	18,4	76	40,0
4	67	35,3	143	75,3
5	47	47,7	190	100,0

TABLE 11a(ii) : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON SUB-SET A11 - Listening and reading comprehension, Form Z
(Which word goes best with the two sentences?)

TABLE 11b(ii) : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES SUB-SET A11 - Listening and reading comprehension, Form Z (Which word goes best with the two sentences?)

SUBTEST 11	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	2	1,3	2	1,3
1	14	8,8	16	10,1
2	27	17,0	43	27,0
3	36	22,6	79	49,7
4	54	34,0	133	83,6
5	26	16,4	159	100,0

TABLE 12a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : BEN AND KEN - SUB-SET B1

TABLE 12a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : BEN AND KEN - SUB-SET B1

TABLE 12a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : BEN AND KEN - SUB-SET B1

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(11)	a	poor comprehension, reading without meaning	* b	correct, inferential question	c 7,0	swim / swans, to/two vocabulary, guessing	d	wrong quotation from text	
Original test: difficulty value	19,3		56,1				16,6		0,273
Selected items	now item 8								0,245
(12)	a	literal interpretation of idiom	* b	correct, idioms	c	idiom	d	wrong conclusion	
Original test: difficulty value	27,8		43,9		10,2		18,2		0,357
Not Selected	Difficult item								

TABLE 12b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 1 - level story : BEN AND KEN - SUB-SET B1

BEN	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	2	1,0	2	1,0
2	11	5,8	13	6,8
3	12	6,3	25	13,1
4	19	10,1	44	23,2
5	18	9,5	62	32,7
6	25	13,2	87	45,9
7	16	8,5	103	54,4
8	18	9,5	121	63,9
9	22	11,6	143	75,5
10	21	11,1	164	86,6
11	16	8,5	180	95,1
12	9	4,9	189	100,0

TABLE 13a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : FLAP AND POG - SUB-SET B2 (NOT SELECTED)
(The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable means and standard deviations)

TABLE 13a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : FLAP AND POG - SUB-SET B2 (NOT SELECTED)
(The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable means and standard deviation)



TABLE 13a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : FLAP AND POG - SUB-SET B2 (NOT SELECTED)
(The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable means and standard deviation)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRE-LATION
(11)	a	wrong connection of sentences	b	wrong connection of sentences	* c	correct	d	does not read with meaning, schemata	
Original test: difficulty value	15,3		12,6		43,2		28,9		0,339
Not Selected	(the two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients)								
(12)	a	literal interpretation	b	literal interpretation	c	guessing	* d	correct, idiom	
Original test: difficulty value	27,4		14,2		8,4		49,5		0,168
Not Selected	(the two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients)								

TABLE 13b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 1 - level story : FLAP AND POG - SUB-SET B2 (NOT SELECTED) *(The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable means and standard deviation)*

FLAP	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	1	0,5	1	0,5
2	3	1,6	4	2,1
3	7	3,7	11	5,8
4	16	8,4	27	14,2
5	26	13,7	53	27,9
6	25	13,2	78	41,1
7	31	16,3	109	57,4
8	27	14,2	136	71,6
9	18	9,8	154	81,4
10	17	8,8	171	90,2
11	8	4,1	179	94,2
	11	5,8	190	100,0

TABLE 14a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : TUB AND TOD - SUB-SET B3

TABLE 14a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : TUB AND TOD - SUB-SET B3

TABLE 14a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 1 - level story : TUB AND TOD - SUB-SET B3

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(11)	a	wrong conclusion	b	not reading for meaning	*	correct, inferential question	d	small detail, the word <u>not</u> alters meaning	
Original test: difficulty value	14,3		37,0		27,0		21,2		0,349
Not Selected	Difficult item								
(12)	a	guessing	b	not reading for meaning	c	wrong conclusion	*	correct, inferential question	
Original test: difficulty value	14,8		17,5		15,9		51,3		0,474
Selected items	now item 8								
									0,425

TABLE 14b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 1 - level story : TUB AND TOD - SUB-SET B3 (NOT SELECTED)

TUB	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	4	2,1	4	2,1
2	10	5,3	14	7,4
3	14	7,4	28	14,8
4	27	14,3	55	29,1
5	29	15,3	84	44,4
6	26	13,8	110	58,2
7	15	7,9	125	66,1
8	16	8,5	141	74,6
9	13	6,9	154	81,5
10	15	7,9	169	89,5
11	15	7,9	184	97,4
12	5	2,6	189	100,0

TABLE 15a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON BEYOND GRADE 1 - level story : LU AND JO - SUB-SET C1

TABLE 15a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON BEYOND GRADE 1 - level story : LU AND JO - SUB-SET C1

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRE-LATION
(6)	a	schemata	b	wrong word in text, reading without meaning	* d	correct, direct question	d	right word soft / sort	
Original test: difficulty value	10,5		11,1		73,7		4,7		0,390
Selected items	now item 6								0,366
(7)	a	m/w smells/ swells reading without meaning	b	m/w smells/ swells letter reversal visual	c	reading without meaning, confusing meaning of smiles/ smells vocabulary	* d	correct, true/false	
Original test: difficulty value	17,9		11,6		26,3		43,2		0,332
Not Selected	difficult item								
(8)	a	guessing, schemata	* b	correct	c	guessing, schemata	d	b/p reversal visual	
Original test: difficulty value	14,7		69,5		11,6		3,7		0,555
Selected items	now item 7								0,547
(9)	a	literal interpretation of idiom	b	wrong conclusion	* c	correct, idiom	d	wrong conclusion	
Original test: difficulty value	17,9		28,4		28,9		23,2		0,215
Not Selected	difficult item								

TABLE 15b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON BEYOND GRADE 1 - level story : LU AND JO - SUB-SET C1

LU	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	1	0,5	1	0,5
2	5	2,6	6	3,1
3	12	6,3	18	9,4
4	15	7,9	33	17,3
5	23	12,1	56	29,4
6	21	11,1	77	40,5
7	23	12,1	100	52,6
8	33	17,4	133	70,0
9	40	21,1	173	91,1
	17	8,9	190	100,0

**TABLE 16a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON BEYOND GRADE 1 - LEVEL STORY : SAM - SUB-SET C2
(NOT SELECTED) (The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels, means and standard deviation)**



TABLE 16a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON BEYOND GRADE 1 - LEVEL STORY : SAM - SUB-SET C2 (NOT SELECTED) (*The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels*)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(6)	a	schemata cannot infer	b	schemata cannot infer	c	schemata cannot infer	*	d	correct, inferential question
Original test: difficulty value	9,5		35,4		12,2		41,8		0,331
Not Selected (<i>the two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels</i>)									
(7)	a	guessing	*	b	correct, direct question	c	guessing	d	guessing
Original test: difficulty value	10,1		69,8			10,6		9,0	0,349
Not Selected (<i>the two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels</i>)									
(8)	a	reading without meaning, random words from text	b	reading without meaning, random words from text	*	c	correct, sequence of actions	d	reading without meaning, random words from text
Original test: difficulty value	20,6		40,7		26,5		11,6		0,010
Not Selected (<i>the two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels</i>)									
(9)	a	wrong conclusion	b	literal interpretation	c	literal interpretation	*	d	correct, idiom
Original test: difficulty value	39,7		15,3		21,7		22,2		0,072
Not Selected (<i>the two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels</i>)									

TABLE 16b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON BEYOND GRADE 1 - LEVEL STORY : SAM SUB-SET C2 (NOT SELECTED) (*The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels*)

SAM	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	2	1,1	2	1,1
1	12	6,3	14	7M4
2	13	6,8	27	14,2
3	21	11,1	48	25,3
4	36	18,9	84	44,2
5	32	16,8	116	61,0
6	39	20,5	155	81,5
7	22	11,6	177	93,1
8	8	4,3	185	97,4
9	5	2,6	190	100,0

TABLE 17a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON BEYOND GRADE 1 - LEVEL STORY : JIM - SUB-SET C3

TABLE 17a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON BEYOND GRADE 1 - LEVEL STORY : JIM - SUB-SET C3

TABLE 17b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON BEYOND GRADE 1 - LEVEL STORY : JIM -
SUB-SET C3

JIM	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	1	0,5	1	0,5
1	5	2,6	6	3,1
2	9	4,7	15	7,8
3	14	7,4	29	15,2
4	21	11,1	50	26,3
5	29	15,3	79	41,6
6	35	18,4	114	60,0
7	36	18,9	150	78,9
8	29	15,3	179	94,2
9	11	5,8	190	100,0

TABLE 18a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BRAD - SUB-SET C4 (NOT SELECTED) (*The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels, means and standard deviations*)

TABLE 18a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BRAD - SUB-SET C4 (NOT SELECTED)
(The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels, means and standard deviations)

TABLE 18a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BRAD - SUB-SET C4 (NOT SELECTED)
(The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels, means and standard deviations)

TABLE 18b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BRAD - SUB-SET C4 (NOT SELECTED) (*The two other grade 1-level stories had higher reliability coefficients and more comparable difficulty levels, means and standard deviations*)

BRAD	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	1	0,5	1	0,5
2	4	2,1	5	2,7
3	9	4,8	14	7,4
4	10	5,3	24	12,8
5	14	7,4	38	20,2
6	22	11,7	60	31,9
7	25	13,3	85	45,2
8	28	14,9	113	60,1
9	34	18,1	147	78,2
10	17	9,0	164	87,2
11	15	8,0	179	95,2
12	4	2,1	183	97,3
13	4	2,1	187	99,5
14	1	0,5	188	100,0

TABLE 19a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : PAM - SUB-SET CS

TABLE 19a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : PAM - SUB-SET C5

TABLE 18a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : PAM - SUB-SET C5

TABLE 19b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 2 - LEVEL STORY : PAM - SUB-SET C5

PAM	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	1	0,5	1	0,5
2	1	0,5	2	1,1
3	5	2,7	7	3,7
4	7	3,7	14	7,4
5	3	1,6	17	9,0
6	9	4,8	26	13,8
7	15	8,0	41	21,8
8	24	12,8	65	34,6
9	20	10,6	85	45,2
10	26	13,8	111	59,0
11	15	8,0	126	67,0
12	23	12,2	149	79,3
13	27	14,4	176	93,6
14	12	6,4	188	100,0

TABLE 20a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BIRDS - SUB-SET C6

TABLE 20a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BIRDS - SUB-SET C6

TABLE 20a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BIRDS - SUB-SET C6

TABLE 20b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 2 - LEVEL STORY : BIRDS - SUB-SET C6

BIRDS	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	1	0,5	1	0,5
2	4	2,1	5	2,7
3	3	1,6	8	4,3
4	3	1,6	11	5,9
5	10	5,3	21	11,2
6	16	8,5	37	19,7
7	12	6,4	49	26,1
8	23	12,2	72	38,3
9	19	10,1	91	48,4
10	23	12,2	114	60,6
11	24	12,8	138	73,4
12	22	11,7	160	85,1
13	18	9,6	178	94,7
14	10	5,3	188	100,0

TABLE 21a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : ROB - SUB-SET C7 (NOT SELECTED)
(The other two grade 3-level stories had more comparable difficulty levels, means and standard deviation)

TABLE 21a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : ROB - SUB-SET C7 (NOT SELECTED)
(The other two grade 3-level stories had more comparable difficulty level, means and standard deviation)

TABLE 21a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : ROB - SUB-SET C7 (NOT SELECTED)

(The other two grade 3-level stories had more comparable difficulty levels, mean and standard deviation)



TABLE 21a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : ROB - SUB-SET C7 (NOT SELECTED)
(The other two grade 3-level stories had more comparable difficulty levels, means and standard deviation)

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(16)	a	random fact in text	b	guessing	c	guessing	*	d	correct, direct question
Original test: difficulty value	12,9		78,8		4,7		3,5		- 0,193
Not Selected	(the other two grade 3-level stories had more comparable difficulty levels)								
(17)	a	not understanding the text (not only)	b	not understanding the text	c	does not understand the text	*	d	correct, true/false
Original test: difficulty value	1,8		1,8		91,8		4,7		- 0,211
Not Selected	(the other two grade 3-level stories had more comparable difficulty levels)								

TABLE 21b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 3 - LEVEL STORY : ROB - SUB-SET C7 NOT SELECTED *(The other two grade 3-level stories had a more comparable difficulty level)*

ROB	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	18	9,6	18	9,6
2	1	0,5	19	10,1
4	1	0,5	20	10,6
5	6	3,2	26	13,8
6	6	3,2	32	17,0
7	5	2,7	27	19,7
8	7	3,7	44	23,4
9	3	1,6	47	25,0
10	14	7,4	61	32,4
11	22	11,7	83	44,1
12	19	10,1	102	54,3
13	31	16,5	133	70,7
14	19	10,1	152	80,9
15	22	11,7	174	92,6
16	12	6,4	186	98,9
17	2	1,1	188	100,0

TABLE 22a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : BOB - SUB-SET C8

TABLE 22a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : BOB - SUB-SET C8

TABLE 22a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : BOB - SUB-SET C8

TABLE 22a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : BOB - SUB-SET C8

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(16)	a	random phrase from text	b	vocabulary meaning	c	random phrase/ word from text	*	correct, inferential question	
Original test: difficulty value	1,8		3,5		11,2		83,5		0,390
Selected items	now item 10								0,386
(17)	a	literal interpretation idiom	b	schemata, difficulty to infer, idiom	c	literal interpretation, idiom	*	correct, idiom	
Original test: difficulty value	1,8		53,5		2,4		42,4		-0,379
Not Selected	item correlation low								

TABLE 22b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 3 - LEVEL STORY : BOB - SUB-SET C8

BOB	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
0	18	9,6	18	9,6
3	2	1,1	20	10,6
4	5	2,7	25	13,3
5	6	3,2	31	16,5
6	8	4,3	39	20,7
7	10	5,3	49	26,1
8	10	5,3	59	31,4
9	18	9,6	77	41,0
10	23	12,2	100	53,2
11	16	8,5	116	61,7
12	18	9,6	134	71,3
13	26	13,8	160	85,1
14	12	6,4	172	91,5
15	10	5,3	182	96,8
16	6	3,2	188	100,0

TABLE 23a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : MATT - SUB-SET C9

TABLE 23a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : MATT - SUB-SET C9

TABLE 23a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : MATT - SUB-SET C9

TABLE 23a : ITEM ANALYSIS AND SELECTION ON GRADE 3 - LEVEL STORY : MATT - SUB-SET C9

ITEM	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	OPTION	ERROR TYPE	ITEM CORRELATION
(16)	a	cannot infer	* b	correct, inferential question	c	cannot infer	d	vocabulary, cannot infer	
Original test: difficulty value	5,9		7,1		59,4		27,6		- 0,218
Not Selected	item correlation low								
(17)	a	schemata, cannot infer	b	random phrase, cannot infer	* c	correct, inferential question	d	r/n visual discrimination, cannot infer	
Original test: difficulty value	7,1		81,8		7,1		4,1		- 0,464
Not Selected	item correlation low								

TABLE 23b : FREQUENCY DISTRIBUTION OF TOTAL SCORES ON GRADE 3 - LEVEL STORY : MATT - SUB-SET C9

MATT	FREQUENCY	PERCENTAGE	CUMULATIVE FREQUENCY	CUMULATIVE PERCENTAGE
1	18	9,6	18	9,6
2	1	0,5	19	10,1
3	3	1,6	22	11,7
4	6	3,2	28	14,9
5	5	2,7	33	17,6
6	5	2,7	38	20,2
7	3	1,6	41	21,8
8	7	3,7	48	25,5
9	6	3,2	54	28,7
10	12	6,4	66	35,1
11	15	8,0	81	43,1
12	22	11,7	103	54,8
13	26	13,8	129	68,6
14	24	12,8	153	81,4
15	23	12,2	176	93,6
16	12	6,4	188	100,0